

Ghc fW\]b`B c h. `K UggYfk UW\ h`fYhhYh j Yf`YhnhYb`J c [Y`Ub`XYf`K]YgYbh

J Yf`YhnhYf`Ghc fW\]b`9VYfa Ub bghUXh j`c b`K UggYfk UW\ h
[YfYhhYh.`9bhXYW_Yb`G]Yž`k]Y`Y]bY`YfZc`[fY]W\ Y
F Yhhi b [gU_h]c b`XYb`J c [Y`Ui g`XYf`BchifYhhYhY"

J Yf`YhnhYf`Ghc fW\ `gc f [h`ZØf VYY]bXfi W_YbXYb`F Yhhi b [gY]b gUhn`XYf K UggYfk UW\ h

@YhnhY`BUW\hi a`&&.%*`I` \f`k i fXY`X]Y`K UggYfk UW\ h`ni`Y]bYa
gdY_hU_i`ÀfYb`F Yhhi b [gY]b gUhn`Ub`X]Y`K]YgYbh]b`9VYfa Ub bghUXh
[Yfi ZYb`"9]b`j Yf`YhnhYf`Ghc fW\ `gU»`]a`ZUW\Yb`K UggYf`ZYgh`i bX
_cbbhY`g]W\`b]W\`h`a`Y`f`Ui`g`Y][YbYf`?fUZh`VYZfY]Yb`"8]Y
: Yi Yfk Y`f`\]Y`h`Yg`ZØf`ni`[YZ`À`f`]W\ž`XYb`Ghc fW\`Ua`:`i`ggi`ZYf
Y]bni ZUb [Ybž`k Yg`U`V`X]Y`K UggYfk UW\ h`i a`<]ZY`[YVYhYb`k i fXY"

I bhYf`XYf`@Y]hi b [`j`c b`D\`]`dd`BØhnY`fØW_hYb`X]Y`K UggYffYhhYf
Ui g`"A]h`I bhYfghØhni b [`XYf`K`K`:`C`-`%#&`fØVgŁ`d`c`g]h]c b]YfhYb`g]W\
^k Y]`g`XfY]`K UggYffYhhYf`a`]h`Y]bYa`GW\`Ui`W\`V`c`ch`i`b`X`Y]bYa
F UZh`Zi`ggUi`Z`i`b`X`UVk`Àf`hgž`i`a`Y]bY`:`i`W\`ha`Ò`[`]W\`_Y]h`XYg
Ghc fW\`Yg`ni`j`Yf`\]b`XYfb`"9]b`a`i`h][Yf`K UggYffYhhYf`ØVYfb`U`a`X]Y
5i`Z [UVYž`XYb`Ghc fW\`a`]h`Y]bYa`B`Y`h`Y]bni ZUb [Yb`"5`bgW\`Y»`Yb`X
k i fXY`XYf`J c [Y`g]W\`Yf`Ui`Z`X]Y`Ub`XYfY`GY]hY`XYg`I`ZYfg`[YVfUW\`h"

I a`&&.)`\$`I` \f`_cbbhY`XYf`[YfYhhYhY`Ghc fW\`VY\`i`hgUa`]b`Y]bYb
g]W\`YfYb`?`ÀZ][`[YgYhnh`k`YfXYbž`VYj`c`f`Yf`ni`f`k`Y]hYfYb`DZY`[Y`]b
Y]bY`H]Yf`_]b]_`[YVfUW\`h`k i fXY"

9]b`Y`fn`]W\`Yf`8`Ub`_`[Y`h`Ub`U`Y`VYhY]`][hYb`<]`Zgc f [Ub]gUh]c bYb
gck]Y`Ub`X]Y`6Øf [Yfž`X]Y`]a`"9]b`gUhnZU`ni`f`I bhYfghØhni b [

VYfY]h[YghUbXYb` \ÀhhYb"8]Y`fY]Vi b[g`cgY`Ni gUa a YbUfVY]h
nk]gWXYb`XYf`K UggYfk UWkhžXYf` : Yi Yfk Y\`f`i bX`XYf`Dc`nY]` \Uh
X]YgYb`9]bgUhn`ni `Y]bYa `9fZc`[`[Ya UWkh"

8Yf`J cfZU``nY][h`YfbYi h`X]Y`k]Wkh][Y`Fc`Yž`X]Y`X]Y`K UggYfk UWkh
i bX`UbXYfY`F`Yhhi b[gcf[Ub]gUh]cbYb`]b`XYf`F`Y[]cb`Y]bbY\`a Ybž
i a `j Yf`YmhYb`H]YfYb`ni `Y`ZYb`i bX`bUhØf`]WXY`@YVYbgfÀi a Y`ni
gWØhnYb" `>XYf`[YfYhhYhY`GhcfW`]gh`Y]b`k Yfhj c`Yf`6Y]hfU[`ni a
9f\U`h`XYf`5fhYbj]Y`ZU`h]b`i bgYfYf`l a [YVi b["

· B 5;

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z. `b!U["XY